# **KENWOOD**

KDC-U456 KDC-U356 KDC-U3056 KDC-3257UGM KDC-3357URM KDC-3157UAM

CD-RECEIVER

**INSTRUCTION MANUAL** 

JVC KENWOOD Corporation







- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Android is trademark of Google Inc.

BEFORE USE	2
BASICS	3
GETTING STARTED	4
RADIO	5
CD / USB / iPod	6
AUX	8
DISPLAY SETTINGS	8
AUDIO SETTINGS	9
MORE INFORMATION	10
TROUBLESHOOTING	10
SPECIFICATIONS	11
INSTALLATION / CONNECTION	12

## **BEFORE USE**



## **M** Warning

Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.

### Caution

## Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accident.
- · Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

#### General:

- Avoid using the USB device or iPod/iPhone if it might hinder driving safety.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.
- If a disc error occurs due to condensation on the laser lens, eject the disc and wait for the moisture to evaporate.

### Remote control (RC-406):

- Do not leave the remote control in hot places such as on the dashboard.
- The Lithium battery is in danger of explosion if replaced incorrectly. Replace it only with the same or equivalent type.
- The battery pack or batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- · Keep battery out of reach of children and in original package until ready to use. Dispose of used batteries promptly. If swallowed, contact a physician immediately.

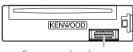
## Maintenance

Cleaning the unit: Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicon or soft cloth.

Cleaning the connector: Detach the faceplate and clean the connector with a cotton swab gently, being careful not to damage the connector.

## Handling discs:

- Do not touch the recording surface of the disc.
- Do not stick tape etc. on the disc, or use a disc with tape stuck on it.
- · Do not use any accessories for the disc.
- · Clean from the center of the disc and move outward.
- Clean the disc with a dry silicon or soft cloth. Do not use any solvents.
- When removing discs from this unit, pull them out horizontally.
- Remove burrs from the center hole and disc edge before inserting a disc.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

How to read this manual

the stated page number.

• **IXX1** indicates the selected items.

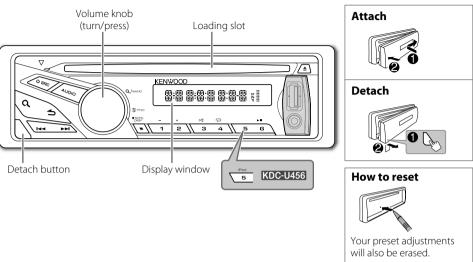
on the faceplate.

· Operations explained mainly using buttons

• (→ XX) indicates references are available on

## **BASICS**

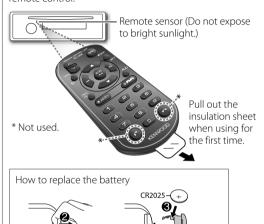
## **Faceplate**



## Remote control (RC-406)

(supplied for KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056)

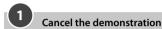
KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM can also be remotely controlled with an optionally purchased remote control.



То	Do this (on the faceplate)	Do this (on the remote control)
Turn on the power	Press <b>() SRC</b> . • Press and hold to turn off the power.	Press and hold <b>SRC</b> to turn off the power. ( Pressing <b>SRC</b> does not turn on the power. )
Adjust the volume	Turn the volume knob.	Press <b>VOL ∧</b> or <b>VOL ∨</b> .
		Press <b>ATT</b> during playback to attenuate the sound. • Press again to cancel.
Select a source	Press <b>O SRC</b> repeatedly.	Press <b>SRC</b> repeatedly.
Change the display information	Press <b>SCRL DISP</b> repeatedly.  • Press and hold to scroll the current display information.	( not available )

## **GETTING STARTED**





When you turn on the power (or after you reset the unit), the display shows: "CANCEL" → "DEMO" → "PRESS" → "VOLUME" → "KNOB"

- Press the volume knob. [<Y>/N] is selected for the initial setup.
- **2** Press the volume knob again. "DEMO OFF" appears.

## Set the clock

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- **2** Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- **3** Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.
- 4 Press the volume knob to select [CLK ADJ].
- **5** Turn the volume knob to adjust the hour, then press the knob.
- **6** Turn the volume knob to adjust the minute, then press the knob. Press ► to move between the hour and minute adjustment.
- 7 Press and hold  $\triangle$  to exit.

(or)

Press and hold **SCRL DISP** to enter clock adjustment mode directly while in clock display screen.

Then, perform steps **5** and **6** above to set the clock.



## Set the initial settings

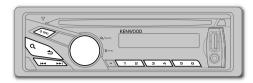
- Press U SRC to enter [STANDBY].
- 2 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- Turn the volume knob to select [INITIAL], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection (see the table below), then press the knob.
- 5 Press and hold  $\triangle$  to exit.
- To return to the previous hierarchy, press **1**.

Default: XX

TYPE NML: Memorizes one station for each preset button in each band (FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ SW1/ SW2).; TYPE MIX: Memorizes one station for each preset button regardless of the selected band.
BEEP ON: Activates the keypress tone.; BEEP OFF: Deactivates.
<b>ALRM ON</b> : Activates the alarm if you forgot to detach the faceplate when ACC is set to OFF.; <b>ALRM OFF</b> : Deactivates.
<b>RUS ON</b> : Folder name, file name, song title, artist name, album name are displayed in Russian (if applicable). ; <b>RUS OFF</b> : Cancels.
Applicable only when the demonstration mode is turned off.  Sets the duration when the unit will automatically turns off (while in standby mode) to save the battery.  OFF ———: Cancels; OFF 20M: 20 minutes; OFF 40M: 40 minutes; OFF 60M: 60 minutes
<b>AUX ON</b> : Enables AUX in source selection. ; <b>AUX OFF</b> : Disables. (→ 8)
CD READ 1: Automatically distinguishes between audio file disc and music CD.; CD READ 2: Forces to play as a music CD. No sound can be heard if an audio file disc is played
(Except for [KDC-U456])  SWPRE R/ SWPRE SW: Selects whether rear speakers or a subwoofer are connected to the line out terminals on the rear (through an external amplifier).
<u>SP OFF</u> / SP 5/4/ SP 6 × 9/6/ SP OEM: Selects according to the speaker size (5 inches or 4 inches, 6×9 inches or 6 inches) or OEM speakers for optimum performance.
< <b>Y&gt;/N</b> : Starts upgrading the firmware.; <b>Y/<n></n></b> : Cancels (upgrading is not activated).

- [RUSSIAN] and [OFF WAIT] is selectable only for KDC-3257UGM/KDC-3357URM/ KDC-3157UAM

## **RADIO**



#### Search for a station

- 1 Press **U SRC** to select TUNER.
- 2 Press Q repeatedly (or press \*AM- / #FM+ on RC-406) to select FM1/ FM2/ FM3/ MW/ LW/ SW1/ SW2.
- "F1" / "F2" / "F3" / "MW" / "LW" / "S1" / "S2" appears on the display.

  3 Press ◄◄ / ▶▶ to search for a station.
- To store a station: Press and hold one of the number buttons (1 to 6).
- To select a stored station: Press one of the number buttons (1 to 6)

## Change the frequency steps (for KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056))

You can change the frequency step of: FM: 50 kHz to 200 kHz MW: 9 kHz to 10 kHz

- 1 Press and hold **O SRC** to turn off the power.
- 2 While pressing number buttons 1 and 5, press  $\circlearrowleft$  SRC.
  Release your fingers from the buttons after the display appears.
- To restore the initial setting, repeat the same procedure.
- When the frequency step is changed, the previously stored stations in the memory are deleted.

### Direct Access Tuning (using RC-406)

- 1 Press \*AM- / #FM+ to select a band.
- 2 Press **DIRECT** to enter Direct Access Tuning.

  "----" (for FM), "----" (for MW/ LW/ SW1) or "----" (for SW2) appears on the display.
- **3** Press the number buttons to enter a frequency.
- To cancel, press
- If no operation is done for 10 seconds after step **3**, Direct Access Tuning is automatically canceled.

## Other settings

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- **2** Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the table below and on page 6), then press the knob.
- 4 Press and hold  $\Rightarrow$  to exit.

Default: XX

LO.SEEK	<b>LO.S ON</b> : Searches only stations with good reception. (For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 : MW/ SW1/ SW2 stations only ; For KDC-3257UGM / KDC-3357URM KDC-3157UAM : FM stations only.) ; LO.S OFF: Cancels.
SEEKMODE	Selects the tuning method for the I◀◀ / ▶►I buttons. <u>AUTO1</u> : Automatically searches for a station. ; <b>AUTO2</b> : Searches for a preset station. ;  MANUAL: Manually search for a station.
A-MEMORY	<y>/N: Automatically starts memorizing 6 stations with good reception.; Y/<n≥: (selectable="" (→="" 4)<="" [preset].)="" [type="" cancels.="" for="" if="" is="" nml]="" only="" p="" selected=""></n≥:></y>
MONO SET	Selectable only when the source is FM.  MONO ON: Improves the FM reception, but the stereo effect may be lost.;  MONO OFF: Cancels.

## RADIO

Default: XX

For KDC-3257UGM / KDC-3357URM / KDC-3157UAM : Selectable only when the source is FM.			
PTY SRCH	Press the volume knob to enter PTY language selection. Turn the volume knob to select the PTY language ( <b>ENGLISH</b> / <b>FRENCH</b> / <b>GERMAN</b> ), then press the knob.  Selects the available Program Type (see below), then, press I◄◀ / ▶▶I to start.		
TI	<b>TI ON</b> : Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information. ; <b>TI OFF</b> : Cancels.		
NEWS SET	<b>NEWS 00M — NEWS 90M</b> : Sets the time for receiving the next news bulletin. ; <b>NEWS 0FF</b> : Cancels.		
AF SET	<b>AF ON</b> : Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor.; <b>AF OFF</b> : Cancels.		
REGIONAL	<b><u>REG ON</u></b> : Switches to another station only in the specific region using the "AF" control.; <b>REG OFF</b> : Cancels.		
ATP SEEK	ATPS ON: Automatically searches for a station with better reception when the traffic information's reception is poor.; ATPS OFF: Cancels.		
CLOCK			
TIMESYNC	<b>SYNC ON</b> : Synchronizes the unit's time to the Radio Broadcast Data System station time.; <b>SYNC OFF</b> : Cancels.		
TUNERSET: Selectable only when the source is not TUNER.			
TI/ NEWS SET	T/ AF SET/ REGIONAL/ ATP SEEK: (For details, refer to the table above.)		

Available Program Type:

SPEECH: NEWS, AFFAIRS, INFO (information), SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

MUSIC: POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music)

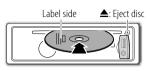
The unit will search for the Program Type categorized under [SPEECH] or [MUSIC] if selected.

• For KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM: If the volume is adjusted during reception of traffic information, alarm or news bulletin, the adjusted volume is memorized automatically. It will be applied the next time traffic information, alarm or news bulletin function is turned on.

## CD / USB / iPod

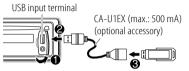
## Start playback

CD



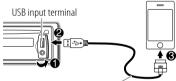
The source changes to CD and playback starts.

#### USB



The source changes to USB and playback starts.

## iPod/iPhone (for KDC-U456)



KCA-iP102 (optional accessory)

The source changes to iPod and playback starts.

Press 5 iPod to select the control mode while in iPod source.

MODE ON: From the iPod\*1.

MODE OFF: From the unit.

\*1 You can still control play/pause, file selection, fast-forward or reverse files from the unit.





		— : N	iot app	licable
То	Do this	CD	USB	iPoc
Pause or resume Press 6 ► II (or ENT ► II on RC-406).  playback		~	~	~
Select a track/file	Press $  \blacktriangleleft \triangleleft / \triangleright \triangleright  $ (or $  \blacktriangleleft \triangleleft / \triangleright \triangleright  $ (+) on RC-406).	~	~	~
Select a folder	Press <b>1</b> – / <b>2</b> + (or * <b>AM</b> – / <b>#FM</b> + on RC-406).		~	_
Reverse/Fast-forward	Press and hold $  \blacktriangleleft   \rangle \rightarrow   \text{ (or }   \blacktriangleleft   \rangle \rightarrow   \text{ (+) on RC-406)}.$	~	~	~
Select a track/file from a list	<ol> <li>Press Q.</li> <li>Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.</li> <li>AAC/MP3/WMA file: Select the desired folder, then a file.</li> <li>iPod or KENWOOD Music Editor Light (KME Light)/ KENWOOD Music Control (KMC) file*4: Select the desired file from the list (PLAYLISTS, ARTISTS, ALBUMS, SONGS, PODCASTS*5, GENRES, COMPOSERS*5).</li> </ol>	V	•	<b>✓</b> *3
	<ul> <li>To return to the root folder (or first file), press number button 5.</li> <li>To return to the previous hierarchy, press △.</li> <li>To cancel, press and hold △.</li> </ul>			
	• To skip songs at a specific ratio, press I◄◄ / ▶►I. (→ 8)	_	<b>✓</b> *4	<b>✓</b> *3
Repeat play	Press 4 → repeatedly.  • Audio CD: TRAC REP, REP OFF  • AAC/MP3/WMA file: FILE REP, FOLD REP, REP OFF  • iPod or KME Light/ KMC file: FILE REP, REP OFF	V	~	<b>✓</b> *3
Random play	Press 3  ズ repeatedly.  • Audio CD: DISC RDM, RDM OFF  • AAC/MP3/WMA file or iPod or KME Light/ KMC file: FOLD RDM, RDM OFF	V	~	<b>✓</b> *3
	Press and hold 3 本 to select "ALL RDM."	*2	~	<b>✓</b> *3

<sup>\*2</sup> Only for AAC/MP3/WMA files.

## Direct Music Search (using RC-406)

1 Press DIRECT.

: Applicable

Not applicable

- 2 Press the number buttons to enter a track/file number.
- **3** Press (+) to search for music.
- · Not available if Random Play is selected.
- Not applicable for iPod, KME Light/ KMC file. (→ 10)

## Select a song by name (for KDC-U456)

While listening to iPod...

- 1 Press Q.
- **2** Turn the volume knob to select a category, then press the knob.
- 3 Press Q again.
- **4** Turn the volume knob to select the character to be searched for.
- 5 Press I → I to move to the entry position.

You can enter up to three characters.

- **6** Press the volume knob to start searching.
- searching.7 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.

Repeat step **7** until the desired item is selected.

- To search for a character other than A to Z and 0 to 9, enter only "\*".
- To return to the previous hierarchy, press
   .
- To return to the top menu, press number button **5 iPod**.
- To cancel, press and hold **1**.

<sup>\*3</sup> Applicable only when [MODE OFF] is selected.

<sup>\*4</sup> Only for files registered in the database created with KME Light/ KMC. (→ 10)

<sup>\*5</sup> Only for iPod.

## CD/USB/iPod AUX

### Set the skip ratio

While listening to iPod (for KDC-U456) or KME Light/ KMC file...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [SKIPSRCH], then press the knob.
- **4** Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.

**0.5%** (default)/ **1%**/ **5%**/ **10%**: Sets the skip ratio when searching for a song.

(Holding ► / ► skips songs at 10% regardless of the setting made.)

5 Press and hold **⇒** to exit.

### Muting upon the reception of a phone call

Connect the MUTE wire to your telephone using a commercial telephone accessory. (→ 13, 14)

When a call comes in, "CALL" appears.

- The audio system pauses.
- To continue listening to the audio system during a call, press & SRC. "CALL" disappears and the audio system resumes.

When the call ends, "CALL" disappears.

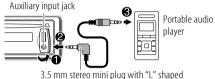
· The audio system resumes.

#### Preparation:

Select [AUX ON] for [AUX SET]. (→ 4)

## Start listening

1 Connect a portable audio player (commercially available).



connector (commercially available)

- 2 Press & SRC to select AUX.
- 3 Turn on the portable audio player and start playback.

#### Set the AUX name

While listening to AUX...

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select [AUX NAME], then press the knob.
- 4 Turn the volume knob to make a selection, then press the knob.

AUX (default)/ DVD/ PORTABLE/ GAME/ VIDEO/ TV

5 Press and hold  $\triangle$  to exit.

## **DISPLAY SETTINGS**

- 1 Press the volume knob to enter [FUNCTION].
- 2 Turn the volume knob to select [SETTINGS], then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to make a selection (see the table below), then press the knob. Repeat step 3 until the desired item is selected or activated
- 4 Press and hold  $\Rightarrow$  to exit.

Default: XX

DIS	PLAY	
D	ISP DIM	<b>DIM ON</b> : Dims the display illumination. ; <b>DIM OFF</b> : Cancels.
Т	EXTSCRL	<u>SCL AUTO</u> / SCL ONCE: Selects whether to scroll the display information automatically or scroll only once.; SCL OFF: Cancels.

## **AUDIO SETTINGS**

While listening to any source...

- 1 Press AUDIO to select [AUD CTRL].
- **2** Turn the volume knob to make a selection (see the table below), then press the knob.

Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.

- 3 Press and hold **⇒** to exit.
- To return to the previous hierarchy, press **1**.

Default: For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 / KDC-3257UGM /
KDC-3357URM/ KDC-3157UAM : XX
For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 : XX*1
For KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM : XX*2

SW LEVEL	<b>−15</b> to <b>+15</b> ( <u>0</u> ):	Adjusts the subwoofer output level.	
BASS LVL	<b>-8</b> to <b>+8</b> ( <u><b>+8</b></u> *1/ <u><b>0</b>*2</u> ):	): (Before making an adjustment, select the source yo	
MID LVL	<b>-8</b> to <b>+8</b> ( $\underline{+2}^{*1}/\underline{0}^{*2}$ ):		
TRE LVL	<b>-8</b> to <b>+8</b> ( <u>+3</u> *1/ <u>0</u> *2):	want to adjust.)	

EQ PRO		
BASS ADJ	BASS FRQ	<b>60/80/100/200</b> : Selects the center frequency.
	BASS LVL	<b>-8</b> to <b>+8</b> ( <u><b>+8</b></u> *1/ $\underline{0}$ *2): Adjusts the level.
	BASS Q	1.00/ 1.25/ 1.50/ 2.00: Adjusts the quality factor.
	BASS EXT	<b>B-EX ON</b> *1: Turns on the extended bass.; <b>B-EX OFF</b> *2: Cancels.
MID ADJ	MID FRQ	<b>0.5K/</b> <u>1.0K</u> *2/ <b>1.5K/</b> <u>2.5K</u> *1: Selects the center frequency.
	MID LVL	<b>-8</b> to <b>+8</b> ( <u><b>+2</b></u> *1/ <b>0</b> *2): Adjusts the level.
	MID Q	<b>0.75/</b> <u><b>1.00/</b></u> <b>1.25</b> : Adjusts the quality factor.
TRE ADJ	TRE FRQ	<b>10.0K/ 12.5K/ 15.0K/ 17.5K</b> : Selects the center frequency.
	TRE LVL	<b>-8</b> to <b>+8</b> ( $\underline{+3}^{*1}/\underline{0}^{*2}$ ): Adjusts the level.
EQ	NATURAL*2/ USE	R/ROCK/POPS/EASY/TOP40/JAZZ/POWERFUL*1:

customized bass, middle, and treble settings.)

Selects a preset equalizer suitable to the music genre. (Select [USER] to use the

B. BOOST	<u>BB-L LV1</u> *1/ BB-L LV2/ BB-L LV3: Selects your preferred bass boost level.; <u>BB-L OFF</u> *2: Cancels.
LOUDNESS	<b>LOUD LV1</b> *2/ <b>LOUD LV2</b> : Selects your preferred low and high frequencies boost to produce a well-balanced sound at a low volume level.; <b>OFF</b> *1: Cancels.
BALANCE	<b>L15</b> to <b>R15</b> ( <u>0</u> ): Adjusts the left and right speaker output balance.
FADER	R15 to F15 ( <u>0</u> ): Adjusts the rear and front speaker output balance.
SW SET	<b>SW ON</b> : Turns on the subwoofer output.; <b>SW OFF</b> : Cancels.
DTIL SET	
НРГ	For KDC=U45G: HPF THRU: All signals are sent to the speakers.; HPF 100HZ/ HPF 120HZ/ HPF 150HZ: Audio signals with frequencies higher than 100 Hz/120 Hz/150 Hz are sent to the speakers.
LPF SW	<b>LPF THRU</b> : All signals are sent to the subwoofer. ; <b>LPF 85HZ</b> / <b>LPF 120HZ</b> / <b>LPF 160HZ</b> : Audio signals with frequencies lower than 85 Hz/ 120 Hz/ 160 Hz are sent to the subwoofer.
SW PHASE	PHAS REV (180°)/ PHAS NML (0°): Selects the phase of the subwoofe output to be in line with the speaker output for optimum performance. (Selectable only if a setting other than [LPF THRU] is selected for [LPF SW].)
SPRM SET	<b>SPRM ON</b> : Creates realistic sound by interpolating the high-frequency components that are lost in AAC/MP3/WMA audio compression.; <b>SPRM OFF</b> : Cancels. (Selectable only when playing back an AAC/MP3/WMA disc or a USB device, except iPhone/iPod.)
V-OFFSET  (Default : ①)  —8 to +8 (for AUX); —8 to ① (for other sources): Presets the volu adjustment level of each source. (Before adjustment, select the so you want to adjust.)	

## Except for KDC-U456:

- [SW LEVEL]/ [SW SET]/ [LPF SW]/ [SW PHASE] is selectable only if [SWPRE] is set to [SWPRE SW]. (→ 4)
- [SW LEVEL]/ [LPF SW]/ [SW PHASE] is selectable only if [SW SET] is set to [SW ON].

## MORE INFORMATION

#### General

• This unit can only play the following CDs:





 Detailed information and notes about the playable audio files are stated in an online manual on the following site: www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/

## Playable files

· Playable Audio file:

For KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM:

AAC-LC. (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma) For **KDC-U456**/**KDC-U356**/

## KDC-U3056

MP3 (.mp3), WMA (.wma)

- Playable disc media: CD-R/RW/ROM
- Playable disc file formats: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, Long file name.
- Playable USB device file system: FAT16, FAT32 Although the audio files are complied with the standards listed above, playback maybe impossible depending on the types or conditions of media or device.

## **Unplayable discs**

- · Discs that are not round.
- Discs with coloring on the recording surface or discs that are dirty.
- Recordable/ReWritable discs that have not been finalized.
- 8 cm CD. Attempting to insert using an adapter may cause malfunction.

#### **About USB devices**

• This unit can play the following files stored on a USB mass storage class device:

For KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM:

AAC-LC. (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma) For **KDC-U456** / **KDC-U356** / **KDC-U3056** :

MP3 (.mp3), WMA (.wma)

- You cannot connect a USB device via a USB hub and Multi Card Reader.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

## About iPod/iPhone

#### Made for

- iPod touch (1st, 2nd, 3rd, and 4th generation)
- iPod classic
- iPod with video
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th, and 6th generation)
- iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S
- For the latest compatible list and software versions of iPhone/iPod, see: www.kenwood. com/cs/ce/ipod
- If you start playback after connecting the iPod, the music that has been played by the iPod is played first.
   In this case, "RESUMING" is displayed without
- displaying a folder name, etc. Changing the browse item will display the correct title, etc.
- You cannot operate iPod if "KENWOOD" or "✓" is displayed on iPod.

### About "KENWOOD Music Editor Light" and "KENWOOD Music Control"

- This unit supports the PC application "KENWOOD Music Editor Light" and Android™ application "KENWOOD Music Control."
- When you use an audio file with database information added using the "KENWOOD Music Editor Light" or "KENWOOD Music Control," you can search for a file by title, album or artist name using Music Search.
- "KENWOOD Music Editor Light" and "KENWOOD Music Control" are available from the following web site: www.kenwood.com/cs/ce/

## **TROUBLESHOOTING**

Symptom	Remedy
Sound cannot be heard.	Adjust the volume to the optimum level.     Check the cords and connections.
"PROTECT" appears and no operations can be done.	Check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly, then reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
<ul> <li>Sound cannot be heard.</li> <li>The unit does not turn on.</li> <li>Information shown on the display</li> </ul>	Clean the connectors. (→ 2)
is incorrect.	
The unit does not work at all.	Reset the unit. (→ 3)
<ul> <li>Radio reception is poor.</li> </ul>	Connect the antenna firmly.
<ul> <li>Static noise while listening to the radio.</li> </ul>	,
"NA FILE" appears.	Make sure the disc contains supported audio files. (→ 10)
"NO DISC" appears.	Insert a playable disc into the loading slot.
"TOC ERR" appears.	Make sure the disc is clean and inserted properly.
"PLS EJCT" appears.	Reset the unit. If this does not solve the problem, consult your nearest service center.
Disc cannot be ejected.	Press and hold ≜ to forcibly eject the disc. Be careful not to drop the disc when it is ejected. If this does not solve the problem, reset the unit. (→ 3)
"READ ERR" appears.	Copy the files and folders onto the USB device again. If this does not solve the problem, reset the USB device or use another USB device.
"NO DVICE" appears.	Connect a USB device, and change the source to USB again.
"COPY PRO" appears.	A copy-protected file is played.
"NO MUSIC" appears.	Connect a USB device that contains playable audio files.
"NA DVICE" appears.	Connect a supported USB device, and check the connections.
"USB ERR" appears.	Remove the USB device, turn the unit off, then turn it on again. Try to connect another USB device.
"iPod ERR" appears.	Reconnect the iPod.     Reset the iPod.
Noise is generated.	Skip to another track or change the disc.
Tracks do not play back as you have intended them to play.	Playback order is determined when files are recorded.
"READING" keeps flashing.	Do not use too many hierarchical levels or folders.
Elapsed playing time is not correct.	This is caused by how the tracks are recorded.
The number of songs contained in the "SONGS" category of this unit is different from the iPod/iPhone.	Podcast files are not counted on this unit as this unit does not support the playback of podcast files.
Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols. For KDO-3257UGM / KDO-3357URM / KDO-3157UAM : Uppercase Cyrillic letters can also be displayed if [RUSSIAN] is set to [RUS ON]. (→ 4)

## **SPECIFICATIONS**

	Г	M	F				
	F	IVI	Frequency Range		For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 :		
					87.9 MHz to 107.9 MHz (200 kHz space) 87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz space)		
					For KDC-3257UGM / KDC-3357URM /		
					KDC-3157UAM:		
					87.5 MHz to 108.0 MHz (50 kHz space)		
			Usable Sensitivity		For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 :		
			(S/N = 26 dB)		11.2 dBf (1.0 μV/75 Ω)		
					For KDC-3257UGM/KDC-3357URM/		
					<b>KDC-3157UAM</b> : 1.0 μV/75 Ω		
			Quieting Sensitivit		For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 :		
			(DIN S/N = 46 dB)		19.2 dBf (2.5 μV/75 Ω)		
					For KDC-3257UGM/KDC-3357URM/		
				( 2 10)	<b>KDC-3157UAM</b> : 2.5 μV/75 Ω		
je			Frequency Response (±3 dB) Signal-to-Noise Ratio (MONO)		30 Hz to 15 kHz		
Tuner					63 dB		
			Stereo Separation	(1 kHz)	40 dB		
	For KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U305			356 / KDC-U30	56:		
		AM	Frequency Range	Band 1 (MW)	530 kHz to 1 700 kHz (10 kHz space)		
					531 kHz to 1 611 kHz (9 kHz space)		
				Band 2 (SW1)	2 940 kHz to 7 735 kHz (5 kHz space)		
				Band 3 (SW2)	9 500 kHz to 10 135 kHz/		
					11 580 kHz to 18 135 kHz (5 kHz space)		
			Usable Sensitivity	(S/N = 20 dB)	MW: 31 dBμ (36 μV)/ SW: 32 dBμ (40 μV)		
	F	or KD	DC-3257UGM/KDC-3357URM/KDC-3157UAM:				
		MW	Frequency Range		531 kHz to 1 611 kHz (9 kHz space)		
			<b>Usable Sensitivity</b>	(S/N = 20 dB)	36 μV		
		LW	Frequency Range		153 kHz to 279 kHz (9 kHz space)		
			<b>Usable Sensitivity</b>	(S/N = 20 dB)	57 μV		
	L	aser D	iode		GaAlAs		
_	<u> </u>		Filter (D/A)		8 times over sampling		
player	D/A Converter				24 Bit		
ld C	Spindle S				500 rpm to 200 rpm (CLV)		
	-	•	Flutter		Below measurable limit		
	Frequency Response (±1 dB)			dB)	20 Hz to 20 kHz		
	Ľ.		,				

CD player	Total Harmonic Distortion (1 kHz)	0.01 %		
	Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)	105 dB		
	Dynamic Range	90 dB		
	AAC Decode		3257UGM/KDC-3357URM/ 7UAM: AAC-LC ".m4a" files	
	MP3 Decode	Compliant	with MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA Decode	Compliant with Windows Media Audio		
	USB Standard	USB 1.1, US	SB 2.0 (Full speed)	
	Maximum Supply Current	DC 5 V ====		
	File System	FAT16/32		
USB	AAC Decode		3257UGM/KDC-3357URM/ 7UAM: AAC-LC ".m4a" files	
	MP3 Decode	Compliant	with MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA Decode	Compliant	with Windows Media Audio	
	Maximum Output Power	50 W × 4		
	Full Bandwidth Power		U456 / KDC-U356 / KDC-U3056 : (at less than 1 % THD)	
	Output Power		3257UGM/KDC-3357URM/ 7UAM: 30 W × 4	
<u>.</u> 9	(DIN 45324, +B = 14.4 V) Speaker Impedance	4 0 to 8 0	70AW : 30 W × 4	
Audio	Tone Action	1 11 10 0 11	100 Hz ±8 dB	
	Tone Action	Bass		
		Middle	1 kHz ±8 dB	
	D (1 1/1 1/6D)	Treble	12.5 kHz ±8 dB	
	Preout Level / Load (CD)	2 500 mV/	10 KΩ	
	Preout Impedance	≤ 600 Ω		
ary	Frequency Response (±3 dB)	20 Hz to 20	) kHz	
Auxiliary	Input Maximum Voltage	1 200 mV		
	Input Impedance	10 kΩ		
	Operating Voltage	14.4 V (11	V to 16 V allowable)	
era	Maximum Current Consumption	10 A		
General	Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)	182 mm ×	53 mm × 160 mm	
	Weight	1.3 kg		

## **Warning**

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative around.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (vellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- Insulate unconnected wires with vinyl tape to prevent a short circuit.
- Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.



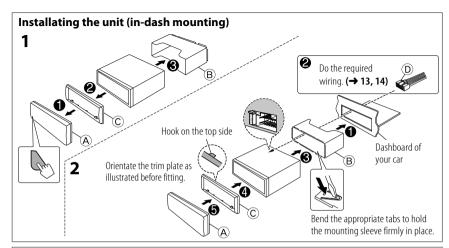
## **A** Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the wires of speaker to the car chassis, Ground wire (black), or in parallel.
- Mount the unit with the angle of 30° or less.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal. connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ianition kev.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

## **Basic procedure**

- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the 

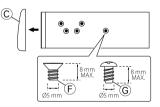
  terminal of the car battery.
- **2** Connect the wires properly. See Wiring connection. (→ 13, 14)
- 3 Install the unit to your car. See Installing the unit (in-dash mounting).
- **4** Connect the  $\bigcirc$  terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (→ 3)



## When installing without the mounting sleeve

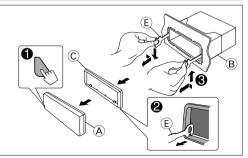
(for KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056)

- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with the supplied screws.

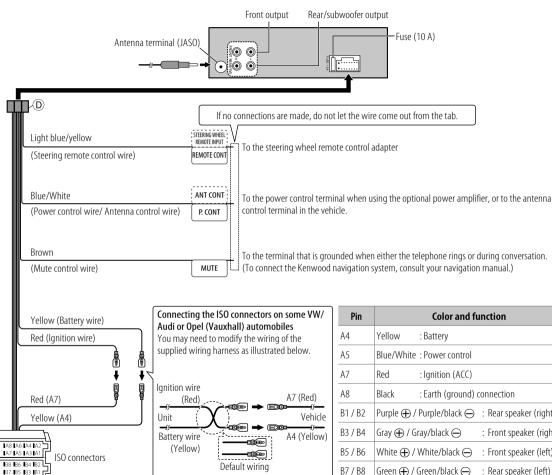


#### How to remove the unit

- 1 Detach the faceplate.
- **2** Fit the catch pin on the extraction keys into the holes on both sides of the trim plate, then pull it out.
- 3 Insert the extraction keys deeply into the slots on each side, then follow the arrows as shown on the right.

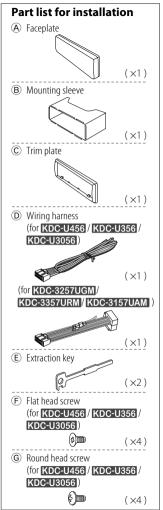


## Wiring connection (for KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM)

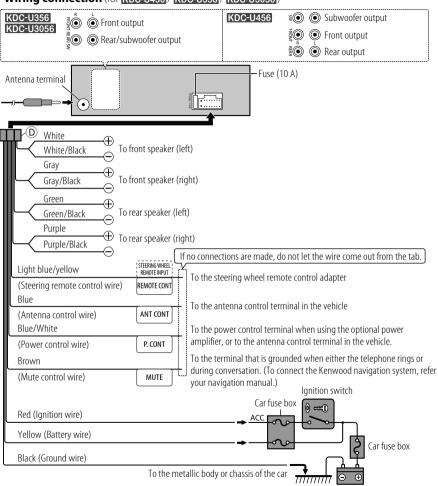


Pin	Color and function		
A4	Yellow : Battery		
A5	Blue/White : Power control		
A7	Red : Ignition (ACC)		
A8	Black : Earth (ground) connection		
B1 / B2	Purple ⊕ / Purple/black ⊖ : Rear speaker (right)		
B3 / B4	Gray ⊕ / Gray/black ⊝ : Front speaker (right)		
B5 / B6	White ⊕ / White/black ⊖ : Front speaker (left)		
B7 / B8	Green ⊕ / Green/black ⊖ : Rear speaker (left)		

-Fuse (10 A)



## Wiring connection (for KDC-U456 / KDC-U356 / KDC-U3056)





## The marking of products using lasers

The label is attached to the chassis/case and says that the component uses laser beams that have been classified as Class 1. It means that the unit is utilizing laser beams that are of a weaker class. There is no danger of hazardous radiation outside the unit.

## For KDC-3257UGM/ KDC-3357URM/ KDC-3157UAM:



#### Declaration of Conformity with regard to the EMC Directive 2004/108/EC Manufacturer:

Manufacturer:

JVC KENWOOD Corporation 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

### EU Representative's:

Kenwood Electronics Europe BV Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

### For Turkey

Bu ürün 28300 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Atik Elektrikli ve Elektronik Eşyalarin Kontrolü Yönetmeliğe uygun olarak üretilmistir.

## Eski Elektrik ve Elektronik Ekipmanların İmha Edilmesi Hakkında Bilgi (ayrı atık toplama sistemlerini kullanan ülkeleri için uygulanabilir)



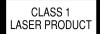
Battery

Sembollü (üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu) ürünler ev atıkları olarak atılamaz.

Eski elektrik ve elektronik ekipmanlar, bu ürünleri ve ürün atıklarını geri dönüştürebilecek bir tesiste değerlendirilmelidir. Yaşadığınız bölgeye en yakın geri dönüşüm tesisinin yerini öğrenmek için yerel makamlara müracaat edin. Uygun geri dönüşüm ve atık imha yöntemi sağlığımız ve çevremiz üzerindeki zararlı etkileri önlerken kaynakların korunmasına da yardımcı olacaktır.

## وضع علامات على المنتجات باستخدام الليزر

هذا الملصق معلى الشاسيه / الصندوق ويعني أن المكون يستخدم أشعة ليزر مصنفة من الدرجة الأولى. بما يعني أن الوحدة تستعمل أشعة ليزر من درجة ضعيفة. لا يوجد خطر انبعاث إشعاع خطير خارج الوحدة.



### لموديلي KDC-3157UAM /KDC-3357URM /KDC-3257UGM؛

إعلان التوافق مع قانون التوافق الكهرومغناطيسي 2004/108/EC جهة التصنيع:

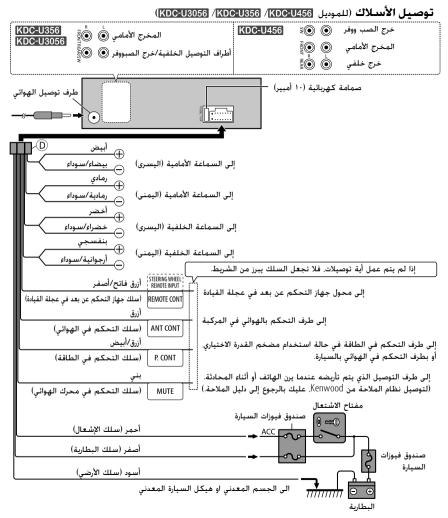


JVC KENWOOD Corporation 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohamashi, Kanagawa, 221-0022, Japan

## الوكيل في الاتحاد الأوروبي:

Kenwood Electronics Europe BV Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic
  accessory has been designed to connect specifically to iPod, or
  iPhone, respectively, and has been certified by the developer
  to meet Apple performance standards. Apple is not responsible
  for the operation of this device or its compliance with safety
  and regulatory standards. Please note that the use of this
  accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- · Android is trademark of Google Inc.



## توصيل الأسلاك (للموديل KDC-3357URM /KDC-3257UGM)/

المسمار

B2 / B1

B4 / B3

B6 / B5

B8 / B7

أزرق/أبيض

: البطارية

رمادی ⊕ / رمادیة/سوداء ⊝

أبيض ⊕ / بيضاء/سوداء ⊝

أخضر 🕀 / خضراء/سوداء 🕣

: الاشعال (ACC)

: التوصيل الأرضى

أطراف التوصيل الخلفية/خرج الصبووفر المخرج الأمامي

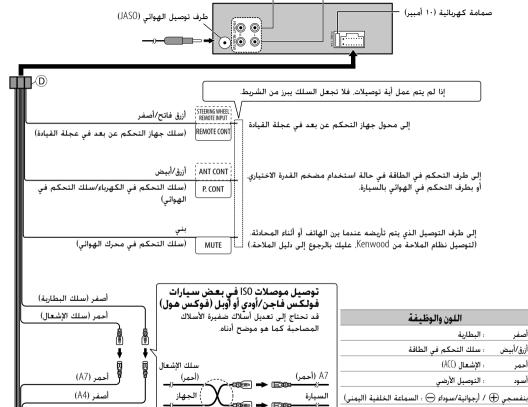
A4 (أصفر)

الأسلاك الافتراضية

: السماعة الأمامية (اليمني)

: السماعة الأمامية (اليسري)

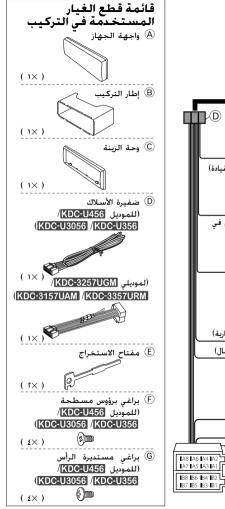
: السماعة الخلفية (البسري)



سلك البطارية

موصلات ISO

(أصفر)



# **آ**تحذير

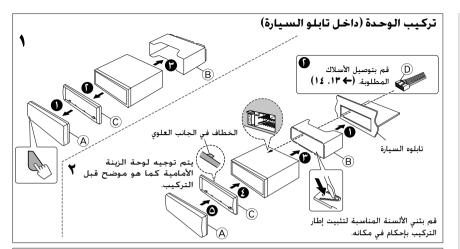
- بمكن استخدام الوحدة فقط في سيارة بها مصدر تيار مباشر ۱۱ فولت.
   وتاريض سلبي.
  - قم بفصل الطرف السلبى للبطارية قبل توصيل الأسلاك والتركيب.
- لا تقم بتوصيل سلك البطارية (الأصفر) وسلك الإشعال (الأحمر) بشاسيه السيارة أو السلك الأرضى (الأسمر) لمنع حدوث ماس كهربائي.
- قم بعزل الأسلاك غير الموصلة بواسطة شريط من الفينيل لمنع حدوث ماس
   كهربائي.
  - تأكد من تأريض الوحدة مع شاسيه السيارة مرة ثانية بعد التركيب.

## **آ**تحذیر

- لدواعي السلامة, اترك مهمة توصيل الأسلاك والتركيب للفنيين المختصين.
   استشير بائع أجهزة الصوتيات الخاصة بالسيارات.
- ركب هذه الوحدة في حامل الأجهزة بسيارتك. ولا تلمس الأجزاء المعدنية من هذه الوحدة أثناء استخدامها أو بعد استخدامها بفترة قصيرة. حيث تكون الأجزاء المعدنية للوحدة مثل مبدد الحرارة والحاوية ساختين.
- · لا نَقَم بتوصيلُ كُ أُسلاك السماعات بشاسيه السيارة أو سلك التأريض (الأسمر) أو الموازى لها.
  - قم بتركيب الوحدة مع زاوية ٣٠٠ أو أقل.
- إذا لم تمتلك شبكة الأسلاك الكهربائية بالسيارة طرف إشعال. قم بتوصيل سلك الإشعال (الأحمر) بالطرف الموجود في صندوق فيوزات السيارة الذي يوفر مصدر تيار مباشر ١/ فولت ويتم تشغيله وإيقافه بواسطة مفتاح الإشعال.
  - بعد تركيب الجهاز تأكد من عمل مصابيح الفرامل وإشارات تغيير الاتجاه والمساحات وخلافه بشكل سليم.
- في حالة احتراق المنصهر تأكد أولاً من عدم تلامس الأسلاك لشاسيه السيارة ثم استبدل المنصهر القديم بمنصهر آخر بنفس شدة التيار.

## الإجراء الأساسي

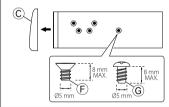
- انزع المفتاح من مفتاح الإشعال. ثم افصل الطرف ⊖
   من بطارية السيارة.
  - توصيل الأسلاك بشكل صحيح. انظر توصيل الأسلاك. (← ۱۳، ۱۵)
  - **٣ ركب الجهاز في سيارتك.** انظر تركيب الوحدة (داخل تابلو السيارة).
  - ٤ توصيل طرف ← ببطارية السيارة.
    - ٥ أعد ضبط الوحدة. (←٣)



## عند التركيب بدون إطار التركيب

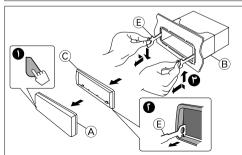
(لموديلي KDC-U356 /KDC-U456 /KDC-U456)

- انزع إطار التركيب ولوحة التهيئة من الوحدة.
- قم بمحاذاة التجاويف الموجودة في الجهاز (في كلا الجانبين) مع رف التركيب بالسيارة وقم بتثبيت الجهاز باستخدام البراغي المصاحبة.



## كيفية إزالة الوحدة

- ا قم بفك واجهة الجهاز.
- قم بإعداد سن الإمساك في مفاتيح الاستخراج في الفتحات في كل من جانبي لوحة التهيئة، ثم اسحبها للخارج.
- أدخل مفاتيح الاستخراج بعمق في
   الفتحات الموجودة في كل جانب. تم
   اتبع تعليمات الأسهم كما هو موضح
   على اليسار.



		يحتمع تتنفيير دون إحتمار بسبق.
	إجمالي التشوه الهارموني (١ كيلوهر	11
	نُسبة الإشارة إلى الضوضاء (١ كيلوهرا	۱۰۵ دیسیبل
0	المجال الديناميكي	۹۰ دیسیبل
.ها	فك شفرة AAC	لموديلي KDC-3357URM/ KDC-3257UGM/
£"		KDC-3157UAM؛ ملفات "AAC-LC ".m4a
	فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
	فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
	معیار ۵۲۵	1.1 SB 2.0 (سرعة قصوي)
	الحد الأقصى للإمداد بالتيار	تيار مباشر ۵ فولت === ۱ أمبير
_	نظام الملفات	32 /16FAT
JSB	فك شُفرة AAC	لموديلي KDC-3357URM /KDC-3257UGM/
ω		KDC-3157UAM: ملفات "AAC-LC ".m4a
	فك شفرة MP3	متوافق مع MPEG-1/2 Audio Layer-3
	فك شفرة WMA	متوافق مع صيغة Windows Media Audio
	قدرة الخرج القصوى	۵۰ واط × غ
	قدرة سعة نطاق البث الكامل	، او الله ك 2 KDC-U3056 /KDC-U356 /KDC-U456 :
	حدره سعه بعدق البت العامل	تمودیتی (1450-1450) به (1500-1450) او $\times$ 3 (عند أفل من ۱ $\times$ إجمالي نشتت الصوت)
	قدرة الخرج	۱۱ وات ۸ 2 (عند افل هن ۱ ۸ إجمالي تسبت الصوت) لموديلي KDC-3357URM [KDC-3257UGM]
	( 45324 القرن ( عصر على القرن ) القرن ( عصر على القرن ) القرن ( عصر على القرن )	د کار
C C	معاوقة السماعات	
Ĕ	التاثيرات الصوتية	العمق ۱۰۰ هرتز ± ۸ دیسیبل
		الوسطية ١ كيلوهرتز ± ٨ ديسيبل
		الحدة ١٢,٥ كيلوهرتز ± ٨ ديسيبل
	مستوى الخرج الابتدائي / الحمل (أسطوانة Œ)	١٥٠٠ مللي فولت/١٠ كيلو أوم
	معاوقة خرج الصوت الابتدائي	≤ ۱۰۰ أوم
عافية	استجابة التردد (±۳ ديسيبل)	ا هرتز إلى ١٠ كيلوهرتز
<u>ئا</u> م	الجهد الأقصى للدخل	mV ı r.
مساعدة	معاوقة الدخل	١٠ كيلو أوم
	فولطية التشغيل	.12 فولت (مسموح ١١ فولت إلى ١٦ فولت)
	أقصى استهلاك للتيار	۱ أمبير
न	حجم التركيب (عرض × طول × ارتفاع	
4		

FM نطاق	نطاق التردد	لموديلي KDC-U3056 KDC-U356 KDC-U456!
		٨٧,٩ ميجاً هيرنز إلى ١٠٧,٩ ميجا هيرنز (سعة ٢٠٠ كيلوهرنز)
		۸۷٫۵ میجا هیرتز إلی ۱۰۸٫۰ میجا هیرتز (سعة ۵۰ کیلوهرتز)
		لموديلي KDC-3357URM (KDC-3257UGM)/ KDC-3157UAM:
		۱۰۸۸ میجا هیرتز إلی ۱۰۸٫۰ میجا هیرتز (سعة ۵۰ میجا هیرتز)
درجة	درجة الحساسية المستخدمة	لموديلي KDC-U3056 /KDC-U356 /KDC-U456 الموديلي
	(۱۸ = ۲۱ دیسیبل)	۱۱٫۱ دیسیبل (۱٫۰ میکرو فولت/ ۷۵ اوم)
		لموديلي KDC-3357URM /KDC-3257UGM/
		KDC-3157UAM: ۱٫۰ میکرو فولت/ ۷۵ اوم
	تهدئة الحساسية	لموديلي KDC-U3056 KDC-U356 /KDC-U456:
= S/N)	(S/N) = <b>۶۱</b> دیسیبل)	۱۹٫۱ دیسیبل (۱٫۵ میکرو فولت/ ۷۵ اوم)
		لموديلي KDC-3357URM /KDC-3257UGM/
<del></del>	(1 #1) *11 7 (. *	KDC-3157UAM: ۱٫۵ میکرو فولت/ ۷۵ اوم
	استجابة التردد (±۳ ديسيبل)	۳۰ هرتز إلى ۱۵ كيلوهرتز
<u>نسبه</u>	نسبة الإشارة إلى الضوضاء (أحادي <u>)</u> خير الإشارة إلى الضوضاء (أحادي <u>)</u>	
Ψ.	فصل الاستريو (١ كيلوهرتز)	٤٠ ديسيبل
تموديني 156	8056 /KDC-U356 /KDC-U456	:KDC-U
AM نطاق	<b>نطاق التردد</b> الموجة ١ (MW)	۵۳۰ كيلوهرتز إلى ۱۷۰۰ كيلوهرتز (لمسافة ۱۰ كيلوهرتز)
	(0)(0)	۵۳۱ كيلوهرتز إلى ۱۱۱ كيلوهرتز (لمسافة ۹ كيلوهرتز)
	الموجة 1 (SW1)	۱۹۶۰ كيلوهرتز إلى ۷۳۵ ۷ كيلوهرتز (لمسافة ۵ كيلوهرتز)
	الموجة ٣ (SW2)	۹۵۰ کیلو هرتز الی ۱۳۵ ۱۰ کیلو هرتز
<del></del>	7	۱۱ ۵۸۰ کیلوهرتز إلی ۱۳۵ ۱۸ کیلوهرتز (لمسافة ۵ کیلوهرتز)
درجه (۸/) =	درجة الحساسية المستخدمة (۱/۲ = ۲۰ دىسىيل)	WW: ۳۱ دیسیبل میو (۳۱ میو فولت) / SW: ۳۲ دیسیبل میو (۶۰ میو فولت)
	، DC-3357URM /KDC-3257UGM نطاق التردد	۱۳۱ <u>KDC-3157UAW)</u> ۳۱ کیلوهرتز إلی ۱ ۱۱ کیلوهرتز (لمسافة ۹ کیلوهرتز)
_	تصاق انتردد درجة الحساسية المستخدمة	
	درجه انحساسیه انمستخدمه (۱۸/۱ = ۲۰ دیسیبل)	٣٦ ميو فولت
	(۱۹۶۰ – ۰ - <u>یستیبن)</u> نطاق التردد	۱۵۳ كيلوهرتز إلى ۲۷۹ كيلوهرتز (لمسافة ۹ كيلوهرتز)
_	ـــــى ,ـــرد. درجة الحساسية المستخدمة	۱۹۰۰ میوسرو بی ۲۰۰۰ میتوسرو (مهستانه ۱۰ میتوسرون) ۵۷ میو فولت
	(۲۰ = S/N دیسیبل)	٠٠ هيو حوت
		C.111.
دايود الليزر		GaAlAs
الفلتر الرقمي	رقمي (۷/۸)	٨ مرات أعلى من العينة
D/A		المات
يم سرعة الدوران الامتزاز والارتع		٥٠٠ لفة في الدقيقة إلى ١٠٠ لفة في الدقيقة (CLV)
	واهرىغاس 4 التردد (±1 ديسيبل)	أقل من الحد الذي يمكن قياسه
استجابه اسر	۵ المردد (∸۱ دیسیبس)	۱۰ هرنز إلى ۱۰ كيلو هرنز

## مزيد من المعلومات

#### عام

تستطيع هذه الوحدة تشغيل أسطوانات CD التالية:



• هناك معلومات وملاحظات مفصلة حول الملفات الصوتية الفابلة للتشغيل مذكورة في دليل على

> الإنترنت على الموقع التالي: /www.kenwood.com/cs/ce/audiofile

## ملفات قابلة للتشغيل

، ملف الصوتيات أوديو القابلُ للتشغيل: لموديلي KDC-3357URM/\KDC-3357URM/ KDC-3157UAM!

(.wma) WMA .(.mp3) MP3 .(.m4a) AAC-LC.

## لموديلي KDC-U356 /KDC-U456/ KDC-U3056؛

(.wma) WMA (.mp3) MP3

- ميديا الأسطوانات القابلة للتشغيل: ROM/RW/CD-R
- صيغة ملفات الأسطوانات القابلة للتشغيل: 9660 ISO 9660 مستوى 1/1, جوليت, رميو, اسم ملف طويل.
  - نظام ملفات جهّاز ÜSB الْقابل للتشغيل: FAT16. FAT32

بالرغم من أن ملفات الصوتيات تفي بالمعابير المذكورة أعلاه. إلا أن التشغيل قد يتعذر. وذلك حسب نوع أو حالة الميديا أو الجهاز.

## أسطوانات غير قابلة للتشغيل

- · الأسطوانات غير المستديرة.
- الأسطوانات التي يوجد بها ألوان على سطح التسجيل أو الأسطوانات المتسخة.
- أسطوانات التسجيل/إعادة الكتابة التي لم يتم وضع اللمسات الأخيرة.
- CD أ سم. عند محاولة إدخالها في الجهاز باستخدام مهابئ. فإنها قد تتسبب في حدوث خلل.

## حول أجهزة USB

 تستطيع هذه الوحدة تشغيل الملفات التالية المخزنة على جهاز تخزين عالى السعة من فئة USB لموديلي KDC-3257URM /KDC-3257URM/KDC-3257URM/KDC-3257URM/KDC-3257URM/KDC-3257URM/KDC-3257URM

(.wma) WMA (.mp3) MP3 (.m4a) AAC-LC.

الموديلي KDC-U356/ (KDC-U456)/ اKDC-U3056/ KDC-U456/

(.wma) WMA .(.mp3) MP3

 لا يمكنك توصيل جهاز USB عن طريق مجمع مركزي USB أو قارئ البطاقات المتعددة.

 قد يتسبب توصيل كابل يزيد طوله الإجمالي على ٥ متر في ظهور مشاكل غير طبيعية في التشغيل.

 لا يمكن للوحدة التعرف على جهاز USB يكون معدله ۵ فولت ويتجاوز ۱ أمبير.

## حول جهاز iPhone/iPod

Made for

iPod touch (1st, 2nd, 3rd <sub>9</sub> 4th generation) -

- iPod classic -
- iPod with video -
- iPod nano (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th <sub>9</sub> 6th generation)
  - iPhone, iPhone 3G, 3GS, 4, 4S -
- للحصول على أحدث قائمة متوافقة بالإضافة إلى أحدث الإصدارات من برامج أجهزة iPod/iPhone.
   انظر: www.kenwood.com/cs/ce/ipod
- في حالة بدء التشغيل بعد توصيل جهاز iPod. يتم
   أولاً تشغيل أغنية جهاز iPod.
  - وفي هذه الحالة سيتم عرض "RESUMING" دون إظهار اسم المجلد وخلافه. ويؤدي تغيير عنصر التصفح إلى إظهار العنوان الصحيح وخلافه. • لن يمكنك تشغيل جهاز iPod في حالة ظهور

### حول "KENWOOD Music Editor Light" پ"KENWOOD Music Control"

• تدعم هذه الوحدة تطبيق الكمبيوتر " KENWOOD Music Editor Light" وتطبيق ™KENWOOD Music Control" Android.

"KENWOOD" أو "✔" في جهاز Pod.

 عند استخدامك لملف الصوت مع معلومات قاعدة البيانات المضافة بواسطة KENWOOD Music Descript
 ل Editor Light
 لو "KENWOOD Music Control أو "KENWOOD Music Control"
 واسم الفنان باستخدام بحث الموسيقى.
 بينح كل من "KENWOOD Music Editor Light"
 و"KENWOOD Music Control

التالي: /www.kenwood.com/cs/ce

# البحث عن الاعطال والاصلاح

	<del></del>
معالجة الأعطال	الاعراض
<ul> <li>اضبط مستوى قوة الصوت على افضل مستوى ممكن.</li> </ul>	لا يمكن سماع الصوت.
• افحص الاسلاك والتوصيلات.	
تأكد من أن أطراف أسلاك السماعة مغطاة بشريط عازل بشكل مناسب. ثم	تظهر "PROTECT" ولا يمكن إجراء أي
أعد ضبط الوحدة. وإذا لم يتم حل المشكلة. فاستشر أقرب مركز خدمة لك.	عملية.
نظف الموصلات. (← ۲)	• لا يمكن سماع الصوت.
	• الجهاز لا يعمل.
	<ul> <li>المعلومات المعروضة على الشاشة</li> </ul>
(W.A.)	غير صحيحة.
أعد ضبط الوحدة. (←٣)	لا يشتغل هذا المستقبل مطلقا.
<ul> <li>اوصل الهوائي بصورة محكمة.</li> </ul>	• استقبال الراديو رديء.
<ul> <li>ارفع الهوائي حتى النهاية.</li> </ul>	<ul> <li>يتولد ضجيج استاتيكي اثناء الاستماع</li> </ul>
(1.4)	الى الراديو.
تأكد من محتويات الأسطوانة تدعم ملفات الصوت. (← 10)	تظهر "NA FILE".
ادخل اسطوانة قابلة للتشغيل داخل فتحة التحميل.	تظهر "NO DISC".
تأكد من الأسطوانة نظيفة وتم إدخالها بشكل سليم.	نظهر "TOC ERR". نظهر "PLS EJCT".
أعد ضبط الوحدة. وإذا لم يتم حل المشكلة. فاستشر أقرب مركز خدمة لك.	
إضغط مع الاستمرار على ≜ لإخراج الأسطوانة بالقوة. كن حريصًا على	تعذر إخراج الأسطوانة.
أن لا تسقط الأسطوانة عند إخراجها. إذا لم يحل هذا المشكلة. قم	
بإعادة ضبط الوحدة. (←۳)	#DE 4 D FDD#
انسخ الملفات والمجلدات على جهاز USB مرة أخرى. إذا لم يحل هذا	تظهر "READ ERR".
المشكلة. قم بإعادة ضبط جهاز USB أو استخدم جهاز USB أخر.	
قم بتوصيل جهاز USB. ثم قم بتغيير مصدر التشغيل إلى USB مرة أخرى.	تظهر "NO DVICE".
تم تشغيل ملف محمي ضد النسخ.	تظهر "COPY PRO".
قم بتوصيل جهاز USB التي تحتوي على ملفات صوت قابلة للتشغيل.	تظهر "NO MUSIC".
وصل جهاز USB مدعوم. وقم بفحص الوصلات.	تظهر "NA DVICE".
<ul> <li>قم بإزالة جهاز الـ USB. وأغلق الوحدة. ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.</li> </ul>	تظهر "USB ERR".
• حاول توصيل جهاز USB أخر.	
<ul> <li>أعد توصيل جهاز الـ iPod.</li> </ul>	تظهر "iPodERR".
• أعد ضبط iPod.	
تخطى إلى مسار آخر أو قم بتغير الأسطوانة.	يتم توليد ضجيج.
يتم تقرير ترتيب التشغيل عندما يتم تسجيل الملفات.	لا يمكن تشغيل المسارات بالترتيب الذي تريده.
لا تستعمل مستويات من تسلسلات هرمية وحوافظ كثيرة جدًا.	يواصل "READING" الوميض.
سبب ذلك هو كيفية تسجيل المسارات على الاسطوانة.	وقت التشغيل المنقضي غير صحيح
لم يتم حساب ملفات البث الصوتي في هذه الوحدة حيث إن هذه الوحدة	يختلف عدد الأغاني الواردة في فئة
لا يدعم تشغيل ملفات البث الصوتي.	"SONGS" لهذه الوحدة عن iPhone/iPod.

لا يتم عرض الحروف الصحيحة (مثلا.

اسم الالبوم).

تستطيع هذه الوحدة فقط عرض الحروف الهجائية (الكبيرة) والأرقام وعدد من الرموز. لموديلي KDC-3357URM/ (KDC-3257UGM// محدود من الرموز. لموديلي KDC-3157UAM/ بمكن أيضًا عرض حروف الأبجدية السبريلية (حروف كبيرة) في حالة ضبط (RUSSIAN] على (RUS ON]. (→ ٤)

## إعدادات الصوت

أثناء الاستماع إلى أي مصدر...

- اضغط الزرّ AUDIO لاختيار الى [AUD CTRL].
- اً أدر قرص منستوى الصوت لإنجراء تحديد (انظر الجدول أدناه). ثم اضغط على القرص.
  - كرر الخطوة الحتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه. الصغط مع الاستمرار كمن أجل الإنهاء.
    - ا الصحيح بع الاستنظرار كا بين اجن الإنهاء.
    - للعودة إلى التسلسل الهرمي السابق. اضغط على 📤.

	7UAM KDC-3357URM	افتراضي:
1* <u>XX</u> :KDC-U3056] /KDC-U3 1* <u>XX</u> :KDC-3157UAM /KDC-3357URM /		
يضبط مستوى إخراج مضخم الصوت.	15— إلى 15+ ( <u>0</u> ):	SW LEVEL
	8- إلى 8+ ( <u>8+</u> *١/ <u>0</u> *۱):	BASS LVL
ضبط المستوى لحفظ كل مصدر. (قبل عمل الضبط. اختر المصدر الذى تريد ضبطه.)	-8 إلى 8+ (٢* <u>0</u> /١* <u>+2</u> ):	MID LVL
احتر الهطدر الذي تزيد طبطة.)	8- إلى 8+ ( <u>+**</u> 0/1):	TRE LVL
		EQ PRO
60/ 80/ <u>100</u> / 200؛ يحدد التردد الأوسط.	BASS FRQ	BASS ADJ
8− إلى 8+ ( <u>8+*√0</u> °۲): يضبط المستوى.	BASS LVL	
<u>1.00/ 1.25/ 1.00</u> / 2.00 أخبط عامل الجودة.	BASS Q	
<u>B-EX ON</u> *! يقوم بتشغيل الصوت الجهير الممتد : B <b>-EX OFF</b> *! الغاء	BASS EXT	
1.5K / <sup>**</sup> 1.0K /0.5K / <sup>**</sup> ؛ يحدد التردد الأوسط.	MID FRQ	MID ADJ
8- إلى 8+ ( <u>4-*</u> 1/ <u>0</u> *)؛ يضبط المستوى.	MID LVL	
0.75/ <u>1.00</u> / 1.25: ضبط عامل الجودة.	MID Q	
17.5K/15.0K/ <u>12.5K</u> /10.0K؛ يحدد التردد الأوسط.	TRE FRQ	TRE ADJ
8- إلى 8+ ( <u>4+*/0</u> *1)؛ يضبط المستوى.	TRE LVL	
.'*POWERFUL /JAZZ /TOP40 /EASY /POPS /R	OCK /USER / * NATURAL	EQ

يحدد المُعادل المضبوط مسبقاً والمناسب لنوع الموسيقي. (يحدد [USER] لاستخدام

الإعدادات المخصصة للصوت الجهير والمتوسط وعالى الطبقة.)

KDC-U456	دان تثناء

B. BOOST

LOUDNESS

BALANCE

**FADER** 

SW SET

HPF

LPF SW

**SW PHASE** 

SPRM SET

V-OFFSET

(افتراضی : <u>0</u>)

• يمكن تحديد [SW LEVEL]/ [SW SET]/ [SW LEVEL] فقط في حالة ضبط [SWPRE] على [SWPRE SW]. (← 12

عمل الضبط. اختر المصدر الذي تربد ضبطه.)

BB-L LV3 /BB-L LV2 /۱\*BB-L LV1: يحدد مستوى رفع الجهير المطلوب. ؛

LOUD LV2 / \* LOUD LV1: تحديد تعزيز الترددات المنخفضة والعالية

المفضلة لإنتاج صوت متوازن بشكل جيد بمستوى صوت منخفض. ؛

L15 الى R15 (<u>0</u>)؛ يضبط توازن اخراج السماعتين اليمني والبسري.

R15 إلى F15 (<u>0</u>): يضبط توازن خرج السماعتين الخلفية والأمامية. SW ON: يقوم بتشغيل خرج الصيووفي: SW OFF: الغاء.

HPF THRU؛ يتم إرسال جميع الإشارات إلى السماعات. ؛ HPF 100HZ/ HPF 150HZ/HPF 120HZ؛ يتم إرسال إشارات الصوت إلى سماعات ذات تردد

PHAS NML /(°۱۸۰) PHAS REV (°۰)؛ بحدد زاوية الطور لخرج الصيووفر

ليكون مطابقًا لخرج السماعة للحصول على أفضل أداء. (يمكن تحديده فقط في حالة تحديد ضبط آخر غير [LPF THRU] لوضع [LPF SW].)

SPRM ON: بنشئ صوتًا واقعيًا عن طريق استكمال المكونات عالية التردد التي

الأخرى)؛ الضبط المسبق لمستوى ضبط حجم الصوت الخاص بكل مصدر. (قبل

يتم فقدها في ضغط صوت SPRM OFF : .WMA/MP3/AAC . الغاء. (يمكن تُ تحديده فقط عند تشغيل أسطوانة WMA/MP3/AAC أو جهاز USB. باستثناع

8- الى 8+ (بالنسبة لـ AUX) ؛ 8- الى 0 (بالنسبة للمصادر

LPF THRU؛ يتم إرسال كل الإشارات إلى الصبووفر : LPF 85HZ/ LPF 160HZ/LPF 120HZ؛ يتم إرسال إشارات الصوت إلى صبووفر ذات تردد

BB-L OFF\*: الغاء.

لموديلي KDC-U456:

حما: iPod/iPhone)

أعلى من ١٠٠ هيرتز / ١٢٠ هيرتز/ ١٥٠ هيرتز.

أقل من ۸۵ هيرتز/ ۱۲۰ هيرتز/ ۱۱۰ هيرتز.

۱\*OFF؛ الغاء

• بمكن تحديد [SW SET]/ [SW PHASE] ([SW SET] فقط في حالة ضبط [SW SET] على [SW ON].

عربي |

## **AUX**

## ضبط نسبة المحذوفات

عند الاستماع إلى iPod (للموديل KDC-U456) أو KMC /KME Light ملف...

- ا اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى
- أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SETTINGS]، ثم اضغط على القرص.
- ۲ أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SKIPSRCH]، ثم اضغط على القرص.
- ٤ أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد، ثم اضغط على القرص. 0.5% (افتراضي)/ 1%/ 5%/ 10%؛ يتم ضبط نسبة

المحذوفات عند القيام بعملية بحث عن أغنية. (عند الضغط مع الاستمرار على ◄◄ / ا◄◄ يتم تخطى

الأغاني بنسبة تبلغ ١٠٪ بغض النظر عن الإعداد الذي تم

۵ اضغط مع الاستمرار من أجل الإنهاء.

كتم الصوت عند استقبال مكالمة هاتفية قم بتوصيل سلك MUTE بالهاتف مستخدمًا أحد ملحقات الهاتف المتوفرة في الأسواق. (← ١٣، ١٤)

## فى حالة استقبال مكالمة، تظهر "CALL".

- يتم إيقاف نظام الصوت بشكل مؤقت.
- · لمواصلة الاستماع إلى نظام الراديو أثناء إجراء مكالمة. اضغط SRC ك. تختفي "CALL" ويستأنف نظام الصوت
  - عند انتهاء مكالمة، تختفي "CALL". ويستأنف نظام الصوت عمله.

## iPod / USB / CD

## التحضيره

## حدد [AUX ON] من أجل [AUX SET]. (← ٤)

## بدء الاستماع

الاتصال بجهاز مشغل الصوت المحمول (متاح للشراء).



قابس صغير للصوت المجسم ٣٫٥ مم مع موصل على شكل حرف "L" (مناح للشراء)

- أ اضغط الزر SRC ف الاختيار الى AUX.
- ٣ قم بتشغيل جهاز مشغل الصوت المحمول وبدء التشغيل.

## ضبط اسم AUX

عند الاستماع إلى جهاز AUX...

- الصغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى .[FUNCTION]
- أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SETTINGS]، ثم اضغط على القرص.
- ٣ أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [AUX NAME]، ثم اضغط على القرص.
- ٤ أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد، ثم اضغط على القرص.

TV /VIDEO /GAME /PORTABLE /DVD /(افتراضي) AUX

۵ اضغط مع الاستمرار من أجل الإنهاء.

افتراضي: <u>XX</u>	
	DISPLAY
DIM ON: يعتم إضاءة الشاشية. : DIM OFF (الغاء.	DISP DIM
SCL ONCE /SCL AUTO: بحدد ما إذا كنت سنمرر معلومات الشاشة تلقائيًا. أو سنمرر مرة واحدة فقط: SCL OFF: الغاء،	TEXTSCRL

اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى

أ أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SETTINGS]، ثم

كرر الخطوة ٣ حتى يتم تحديد العنصر المطلوب أو تنشيطه.

٣ أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد (انظر

الجدول أدناه)، ثم اضغط على القرص.

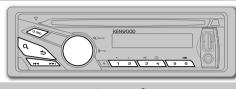
٤ اضغط مع الاستمرار 🖰 من أجل الإنهاء.

للعودة إلى التسلسل الهرمى السابق، اضغط على 4.

اعدادات الشياشية

.[FUNCTION]

اضغط على القرص.





	KDC-0456
<ul> <li>✓ : يمكن تطبيقه</li> <li>— : غير قابل للنط</li> </ul>	1Pod 5

V \*\*V

إلى	قم بإجراء ذلك	CD	USB	iPod
ايقاف التشغيل مؤقتًا أو استئنافه	أضغط على IIح 6 (أو II ح ENT في A06 (PC-406).	~	~	~
تحديد مسار/ملف.	أضغط على ◄◄ / اح< (أو ◄◄ / (+) اح< في RC-406).	~	~	~
تحديد مجلد	أضغط على - 1 / + 2 (أو -AM* / +FM# في RC-406).	r* <b>/</b>	~	
الترجيع/التقديم السريع	اضغط مع الاستمرار على ◄◄ / ا≺< (أو ◄◄ / (+) ا≺< في 206-RC).	~	~	~
حدد مسارًا/ملفًا من	ا إضغط على Q.			

## ۱ اضغط علی ۵.

## اً أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد، ثم اضغط على القرص.

- · ملف WMA/MP3/AAC: حدد المجلد المطلوب, ثم بعد ذلك الملف.
- Pod اله IPod اله KENWOOD Music Editor Light اله IPod اله Pod اله IPod Control (KMC) ملف\*2: حدد الملف المطلوب من القائمة (ARTISTS ,PLAYLISTS. .(°\*COMPOSERS .GENRES .°\*PODCASTS .SONGS .ALBUMS
  - للعودة إلى المجلد الأصلى (أو أول ملف). اضغط على زر رقم 5.
    - للعودة إلى التسلسل الهرمي السابق، اضغط على \_.
      - للإلغاء اضغط مع الاستمرار على 🛨.

~	2*V	_	• لتخطى الأغاني بنسبة محددة. اضغط ◄◄ / ا◄◄. (← ٨)
			اضغط 🖵 4 بتكرار.

- REP OFF TRAC REP : Audio CD .
- ملف REP OFF FOLD REP FILE REP :WMA/MP3/AAC ملف
  - iPod أو KMC /KME Light ملف: REP OFF ,FILE REP

#### اضغط ت 3 تكرار. RDM OFF .DISC RDM .Audio CD .

- ملف WMA/MP3/AAC أو iPod أو iPod ملف: FOLD RDM ملف: FOLD RDM DDM OFF

	INDIVI O
ALL RDM"	. فظ باستمال ما

\*1 فقط لملفات WMA/MP3/AAC.

القائمة

تكرار التشغيل

\*\* بمكن تطبيقه فقط عندما بتم تحديد [MODE OFF].

• غير متاح في حالة تحديد التشغيل العشوائي.

٣ اضغط ◄◄ / (+) احم للبحث عن

• لا يمكن تطبيقه على جهاز KME Light ,iPod/ KMC ماف (**← ۱۰**)

بحث الموسيقي المباشر (باستخدام

اً اضغط أزرار الأرقام لإدخال رقم المسار/

## تحديد الأغنية عن طريق الاسم (للموديل (KDC-U456)

عند الاستماع الى جهاز iPod...

ا اضغط على Q.

(RC-406

ا اضغط على DIRECT.

الموسيقي. • للالغاء اضغط على 🗲.

- أدر قرص مستوى الصوت لتحديد الفئة، ثم اضغط على القرص.
  - ٣ أضغط على Ω مرة أخرى.
  - ٤ بدّل مفتاح الصوت لتحديد الحرف المراد البحث عنه.
- ٥ اضغط ◄◄ / احم للانتقال إلى موضع الادخيال.

يمكنك الإدخال حتى ثلاثة أحرف.

- اضغط مفتاح الصوت لبدء البحث.
- ٧ أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد، ثم اضغط على القرص.

كرر الخطوة ٧ حتى يتم تحديد العنصر المطلوب.

- للبحث عن رمز بخلاف الحروف الأبجدية والأرقام من وحتى ٩. قم فقط بإدخال "\*".
- للعودة إلى التسلسل الهرمي السابق. اضغط على
  - للعودة إلى القائمة العلوية اضغط على زر رقم .5 iPod
    - للإلغاء, اضغط مع الاستمرار على 4.

\* و فقط للملفات المسجلة في قاعدة البيانات التي تم إنشاؤها مع KMC /KME Light ملف. (→ 10)

\*ه فقط الأجهزة iPod.

## راديو

افتراضى: XX

## لموديلي KDC-3157UAM /KDC-3357URM /KDC-3257UGM)؛ يمكن تحديده فقط عندما بكون المصدر FM. اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى اختيار لغة PTY. أدر قرص مستوى الصوت لتحديد لغة PTY PTY SRCH (GERMAN /FRENCH /ENGLISH)) ثم اضغط على القرص بحدد نوع البرامج المتاحة (انظر التالي). ثم اضغط على ◄◄ / ا◄◄ لبدء التشغيل. TI

TI ON: السماح للجهاز بالتحول المؤقت الى معلومات المرور. ؛ TI OFF: الغاء.

NEWS 00M - NEWS 90M بضبط وقت استقبال النشرة الإخبارية التالية. ؛ NEWS 0FF: الغاء. **NEWS SET** 

AF ON: ببحث تلقائيًا عن محطة أخرى تبث نفس البرنامج في نفس شبكة Radio Data System باستقبال أفضل عندما يكون AF SET الاستقبال الحالي سبئ: : AF OFF: الغاء.

REG ON: يتحول إلى محطة أخرى فقط في المنطقة المحددة باستخدام التحكم في "تردد الصوت". : REG OFF: الغاء. REGIONAL

ATPS ON: ببحث تلقائبًا عن محطة ذات استقبال أفضل عندما بكون استقبال معلومات المرور سبئًا. : ATPS OFF: الغاء. ATP SEEK

CLOCK

SYNC OFF : .Radio Broadcast Data System فقت محطة SYNC OFF : .Radio Broadcast Data System الغاء.

TUNERSET: يمكن تحديده فقط عندما لا يكون المصدر

ATP SEEK /REGIONAL /AF SET /NEWS SET /TI (للحصول على تفاصيل. يرجى الرجوع إلى أعلى الجدول.)

- نوع البرنامج المتاح:
- SPECH: SPORT (معلممات)، INFO AFFAIRS NEWS SPECH (ALTURE DRAMA EDUCATE SPORT) FINANCE , WEATHER , VARIED , SCIENCE DOCUMENT, LEISURE, TRAVEL, PHONE IN , RELIGION, SOCIAL, CHILDREN
  - POP M (موسيقي)، ROCK M (موسيقي)، EASY M (موسيقي)، OTHER M (CLASSICS (موسيقي)، OTHER M (CLASSICS (موسيقي)، NATION M ،COUNTRY ،JAZZ (موسيقي)، FOLK M ،OLDIES (موسيقي)
    - سوف تبحث الوحدة عن نوع البرنامج المصنف تحت [SPEECH] أو [MUSIC] اذا تم تحديده.
  - لموديلي KDC-3157UAM /KDC-3357URM /KDC-3257UGM) في حالة ضبط مستوى الصوت أثناء استقبال معلومات المرور. أو التنبيهات أو النشرات الجديدة. يتم حفظ مستوى الصوت المعدل تلقائبًا. وسوف يتم تطبيقه في المرة التالية لتشغيل وظيفة معلومات المرور أو التنبيهات أو وظيفة النشرة الجديدة

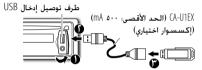
## بدء التشغيل



يتغير المصدر الى CD وبيدأ التشغيل.

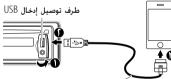
iPod / USB / CD

#### USB



يتغير المصدر إلى USB ويبدأ التشغيل.

## (KDC-U456 (للموديل) iPhone/iPod



KCA-iP102 (إكسسوار اختياري)

يتغير المصدر إلى iPod ويبدأ التشغيل.

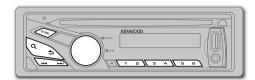
اضغط على iPod 5 لتحديد وضع التحكم أثناء وجوده في جهاز iPod.

**MODE ON:** من جهاز Pod!\*.

MODE OFF: من المحدة.

\*1 مازال بمكنك التحكم في التشغيل/توقف مؤقت. وتحديد الملف والتقديم السريع أو ترجيع الملفات من الوحدة.

## راديو



## البحث عن محطة

- ا اضغط الزر SRC ك لاختيار الى TUNER.
- اً اضغط على ♦ بطريقة متكرَّرة (أو اضغط **-AM**\* / **+FM** على CRC-406) لتحديد SW2 /SW1 /LW /MW /FM3 /FM2 /FM1.
  - تظهر "F1" / "F2" / "F3" / "MW" / "S1" / "S1" / "S2" على الشاشة.
    - ٣ اضغط ◄◄ / احج للبحث عن محطة.
- لحفظ المحطة: اضغط مع الاستمرار واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 الـ 6).
- · لُتحديد المحطة المخزنة: اضغط واحد من أزرار الأرقام التالية (من 1 إلى 6).

## تغيير درجات التردد (للموديل KDC-U356 /KDC-U356 /KDC-U456)

یمکنك تغییر درجة تردد من: FM: ۵۰ کیلو هرتز الی ۱۰۰ کیلو هرتز MW: ۹ کیلو هرتز الی ۱۰ کیلو هرتز

- اضغط مع الاستمرار على SRC () لايقاف الجهاز.
- اً أَثْنَاء الضغط على زُرى الأرقام 1 و5، أضغط SRC لل.

ارفع أصابعك من فوق الأزرار بعد ظهور شاشة العرض.

- لاستعادة الإعداد الأولى. كرر نفس الإجراء.
- عند تغيير درجة التردد, يتم محو المحطات المخزنة سابقًا الموجودة في الذاكرة.

## توليف الوصول المباشر (باستخدام RC-406)

- ا اضغط -FM+/+AM# لتحديد موجة.
- أ اضغط DIRECT للدخول إلى توليف الوصول المباشر.
- " • - -" (للحصول على FM)ً. " - " (للحصول على SW1 /LW /MW) أو " - - " (للحصول على SW2) التي تظهر على الشاشة.
  - ٣ اضغط أزرار الأرقام لادخال التردد
  - ٤ اضغط ◄◄ / (+) احاً للبحث عن التردد.
    - للإلغاء اضغط على 📤.
- في حالة عدم إجراء أي عملية لمدة ١٠ ثوان بعد الخطوة ٣. يتم إلغاء توليف الوصول المباشر تلقائيًا.

## إعدادات أخرى

- اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول الى [FUNCTION].
- أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SETTINGS]، ثم اضغط على القرص.
- ا أَدرُ قَرْصٌ مستوّى الصوّت لإجراء تحديد (انظّر الأُجدول أدناه والصفّحة رقم 1). ثم اضغط على القرص.
  - ٤ اضغط مع الاستمرار ٥ من أجل الإنهاء.

افتراضى: XX

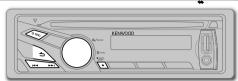
LO.S ON LO.SEEK البحث عن المحطات ذات الاستقبال الجيد فقط. (لموديلي KDC-U456/ KDC-U356 / KDC-U356 / KDC-U356/ محطات WS/SOFF للموديلي KDC-3257UGM/، محطات FM فقط: لموديلي LO.S OFF الثقاء

SEEKMODE بحدد وضع الموالفة لأزرار ◄◄ أ / اطحا. AUTO1: ببحث تلقائباً عن محطة. : AUTO2: البحث عن محطة تم تحديدها مسبقًا. : MANUAL: سحث بدوتًا عن محطة.

Y>N A-MEMORY بيداً تلفائيًّا حفظ 1 محطات ذات استقبال جيد.  $1 \le Y \le Y$ : الغاء، (قابل للتحديد فقط في حالة تحديد [TYPE NML] مع وضع [PRESET].)

MONO SET يمكن تجديده فقط عندما يكون المصدر FM. MONO ON . بحسن استقبال FM ولكن تأثير الصوت الستربو سبتم فقده. : MONO OFF؛ الغاء.

# الشروع في العمل



## الغاء عملية الاستعراض

عند تشغيل الطاقة (أو بعد إعادة ضبط الجهاز). ستعرض الشاشة ما يلى: "KNOB" ← "VOLUME" ← "PRESS" ← "DEMO" ← "CANCEL"

- ا اضغط قرص مستوى الصوت. يتم تحديد Y>/N] كإعداد مبدئي.
- اً اضغط قرص مستوى الصوت مرة أخرى. تظم "DEMO OFF".
  - صبط الساعة

- اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
- أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [SETTINGS]، ثم اضغط على القرص.
  - أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [CLOCK]، ثم اضغط على القرص.
    - اضغط قرص مستوى الصوت لتحديد [CLK ADJ].
  - أدر قرص مستوى الصوت لضبط الساعة، ثم اضغط على القرص. أدر قرص مستوى الصوت لضبط الدقائق، ثم اضغط على القرص.
    - اضغط ▶◄/ا◄ للانتقال بين ضبط الساعات وضبط الدقائق.
      - ٧ اضغط مع الاستمرار ٢ من أجل الإنهاء.

اضغط مع الاستمرار SCRL DISP للدخول إلى وضع ضبط الساعة مياشرة أثَّناء ظهور شاشة عرض الساعة. ۗ ثم قم بإجراء الخطوة رقم ٥ والخطوة رقم ١ أعلاه لضبط الساعة.

# ضبط الإعدادات المبدئية

- اضغط SRC كا للدخول إلى وضع [STANDBY].
- اضغط على قرص مستوى الصوت للدخول إلى [FUNCTION].
- أدر قرص مستوى الصوت لتحديد [INITIAL]، ثم اضغط على القرص.
- أدر قرص مستوى الصوت لإجراء تحديد (انظر الجدول أدناه)، ثم اضغط على القرص.
  - اضغط مع الاستمرار من أجل الإنهاء.
    - للعودة إلى التسلسل الهرمي السابق، اضغط على 📤.

## افتراضي: XX

PRESET TYPE NML: يتذكر محطة واحدة لكل زر إعداد مسبق في كل نطاق TYPE MIX : (ŚWZ /SW1 /LW /MW /FM3 /FM2 /FM1). يتذكر محطة واحدة لكل زر إعداد مسبق بغض النظر عن النطاق المحدد.

BEEP OFF: تنشيط نغمة الضغط على المفتاح. ؛ BEEP OFF؛ إلغاء التنشيط. KEY BEEP ALRM ON: ينشط التحذير إذا نسيت فصل واجهة الجهاز عند ضبط ACC على OFF. ؛ TDF-ALARM

ALRM OFF: الغاء التنشيط. RUS ON؛ يتم عرض اسم المجلد واسم الملف وعنوان الأغنية واسم الفنان واسم الألبوم باللغة RUSSIAN

الروسية (إذا كانت متاحة). : RUS OFF: الغاء.

**OFF WAIT** يمكن تطبيقه فقط عند إيقاف وضع الاستعراض.

يضبط الفترة التي يتوقف بعدها تشغيل الجهاز تلقائيًّا (أثناء وجوده في وضع الاستعداد) لحفظ

--- OFF : الغاء : OFF 20M: ١٠ دقيقة : OFF 40M ؛ ٤٠ دقيقة : OFF 60M ، دقيقة

AUX نمكين AUX في تحديد المصدر. AUX معطل. ( $\spadesuit$ **AUX SET** CD READ

CD READ 1؛ يميز تلفائيًا بين الأسطوانات المسجل عليها ملفات صوت وأسطوانات CD المسجل عليها موسيقي. : CD READ 2: يجبر الجهاز على العمل كأسطوانات CD مسجل عليها موسيقي. لا يمكن سماع صوت عند تشغيل قرص لملف صوت.

> **SWPRF** (KDC-U456 al::: ...l.)

SWPRE SW /SWPRE R : حدد ما إذا كانت السماعات الخلفية أو صبووفر موصلين بأطراف مخرج الخط في مؤخرة الجهاز (من خلال مكبر صوت خارجي).

يتم التحديد وفقًا لحجم السماعات ( $^6$ -بوصة أو SP 0EM  $^4$ /SP 5/4  $^4$ /SP 0FF **SPEAKER** ٤-بوصة. ١×٩-بوصة أو ١-بوصة) أو سماعات OEM للحصول على الأداء الأمثل.

F/W UP Y>/N: يبدأ ترقية البرنامج الثابت.  $> \frac{Y}{N}$ : يلغى (الترقية غير منشطة). F/W xx.xx

للحصول على تفاصيل حول كيفية تحديث البرنامج الثّابت, انظر: /www.kenwood.com/cs/ce

- يمكن تحديد [TDF-ALARM] فقط مع موديل KDC-U356/ KDC-U356/ KDC-U356/
- · يمكن تحديد [RUSSIAN] و[OFF WAIT] فقط مع موديل RUSSIAN] / KDC-3257URM

KDC-3157UAM

## واجهة الجهاز

## قرص مستوى الصوت (الدوران/الضغط) فتحة التحميل

KENWOOD

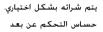
نافذة العرض

iPod 5

KDC-U456

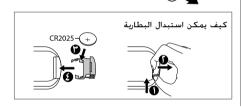
2 \ 3 4











إلى	قم بإجراء ذلك (من خلال اللوحة)	قم بإجراء ذلك (من خلال ريموت التحكم)
أوصل الطاقة الكهربائية	اضغط على <b>SRC</b> . • اضغط مع الاستمرار لإيقاف الجهاز.	اضغط مع الاستمرار على SRC لإيقاف الجهاز. ( الضغط على SRC لا يعمل على تشغيل الجهاز. )
ضبط مستوى الصوت	أدر قرص مستوى الصوت.	اضغط VOL أو VOL .
		اضغط ATT أثناء التشغيل لتخفيف مستوى الصوت. • اضغط مرة أخرى لوقف تشغيل الجهاز.
تحديد مصدر التشغيل	اضغط SRC ب بتكرار.	 اضغط SRC بتكرار.
تغيير معلومات الشاشة	اضغط SCRL DISP بتكرار. • اضغط مع الاستمرار لتمرير معلومات الشاشة الحالية.	( غیر مناح )

توصيل

فصل

زر الفصل

## المحتويات

## قبل الاستخدام أساسيّات الشروع في العمل راديو iPod / USB / CD AUX إعدادات الشباشية إعدادات الصوت مزيد من المعلومات 1. البحث عن الاعطال والاصلاح ١. المواصفات 11

# قبل الاستخدام

لا تقم بإجراء أي وظيفة قد تجذب انتباهك بعيداً عن القيادة الآمنة.



## اعداد الصوت:

- أضبط مستوى الصوت بحيث يتيح لك سماع الأصوات خارج السيارة حتى تتمكن من تجنب الحوادث.
- · تخفيض مستوى الصوت قبل تشغيل أي مصادر رقمية لتجنب ضرر مكبر الصوت من خلال الزيادة المفاجئة في مستوى الخرج.

- تجنب استخدام جهاز USB أو iPhone/iPod يمكن أن يعترض سلامة القيادة. تأكد من أن جميع البيانات الهامة قد تم عمل نسخ احتياطي لها. يجب ألا نتحمل أية مسؤولية عن أية خسارة للبيانات التي تم

  - صبيع... لا تضع أو تترك أي أجسام معدنية (مثل العملات أو الأدوات المعدنية) داخل الوحدة لمنع حدوث انقطاع التيار. في حالة حدوث خطأ بالأسطوانة نتيجة لعملية التكاثف على عدسة الليزر. قم بإخراج الأسطوانة وانتظر حتى تتبخر الرطوبة. ريموت التحكم (RC-406):
    - لا تضع ريموت التحكم على أماكن ساخنة مثل لوحة أجهزة القياس والبيان.
- يمكن آن تؤدي بطارية ليثيوم إلى حدوث انفجار في حالة استبدالها بشكل غير صحيح. استبدل البطارية بأخرى من نفس النوع أو من
- يجب عدم تعريض عبوة البطارية أو البطاريات للحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس أو اللهب أو ما شابه. أبق البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال وفي عبوتها الأصلية لحين تحضيرها للاستخدام. تخلص من البطاريات المستخدمة فورًا. وفي حالة ابتلاعها. قم بالاتصال بطبيب على الفور.

## الصبانة

15

تنظيف الجهاز: امسح التراب من اللوحة باستخدام سليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة.

تنظيف الموصل: فك واجهة الجهاز ونظف الموصل برفق بقطعة قطن. مع الحرص على عدم إتلاف الموصل.

## التعامل مع الأسطوانات:

- لا تلمس سطح التسجيل الخاص بالأسطوانة.
- لا تلصق أي شريط أو ما شابه على الأسطوانة ولا تستخدم أسطوانة ملصوفًا عليها شريط.
  - لا تستخدم أى ملحقات للأسطوانة.
  - قم بتنظيف الأسطوانة من منتصفها للخارج.
- نظف الأسطوانة باستخدام سيليكون جاف أو قطعة قماش ناعمة. لا تستخدم أي مذيبات.
  - عند إزالة الأسطوانات من هذا الجهاز اسحبها نحو الخارج أفقيًا.
  - انزع الحواف من فتحة المنتصف وحافة الأسطوانة قبل وضّع أسطوانة.



الموصل (في الجانب الخلفي من واجهة الجهاز)

كيف تقرأ هذا الدليل • أوضحت عمليات تشغيل الجهاز بشكل رئيسي أن

التركيب / التوصيل

استخدام الأزرار متواجد على اللوحة.

[XX] تشير إلى العناصر المحددة.

 (XX ←) تشير إلى أن المراجع متوفرة في رقم الصفحة المحدد

# **KENWOOD**

KDC-3257UGM KDC-3357URM KDC-3157UAM KDC-U456 KDC-U356 KDC-U3056

جهاز راديو ومشغل أسطوانات DC دليل التعليمات

JVC KENWOOD Corporation



